



421 C

CARTUCCIA DI GRASSO – GREASE CARTRIDGE



Svitare la leva (A) dal corpo della pompa e tirare l'asta (B) fino al suo arresto (**Fig. 1**).

*Unscrew the lever (A) from the body of the pump and pull the (B) staff up to his stop (**Fig. 1**).*

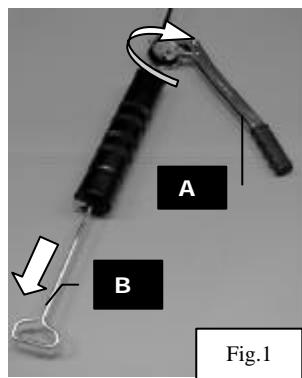


Fig.1

Con l'ausilio di un CUTTER, tagliare e rimuovere completamente il fondo in plastica della cartuccia di ricarica del grasso (**Fig. 2**).

*With the help of a CUTTER, cut completely and remove the plastic bottom of the cartridge (**Fig. 2**).*

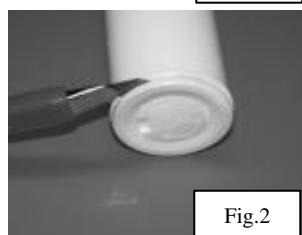


Fig.2

Togliere il tappo a pressione della cartuccia di ricarica (**Fig. 3**) ed inserire la cartuccia stessa nel corpo della pompa con la parte tagliata rivolta verso l'esterno (**Fig. 3a**).

*Take the pressure cap of the cartridge off (**Fig. 3**) and insert the cartridge in the body of the pump with the cut part turned towards the outside (**Fig. 3a**).*



Fig.3

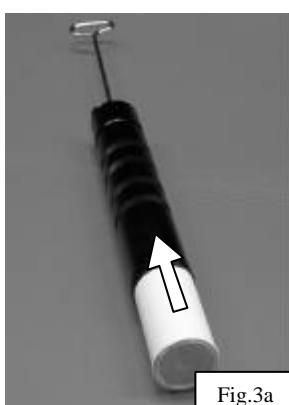


Fig.3a

Riavvitare la leva (A) sul corpo della pompa e tirare l'asta (B) tenendo premuto contemporaneamente la levetta (C) (**Figg. 4 - 4a**).

Rilasciare lentamente l'asta (B) sino al suo arresto.

*Rescrew the lever (A) on the body of the pump and pull the (B) staff keeping simultaneously the (C) lever pressed (**Figs. 4-4a**).*

Leave again the (B) staff slowly up to his stop.

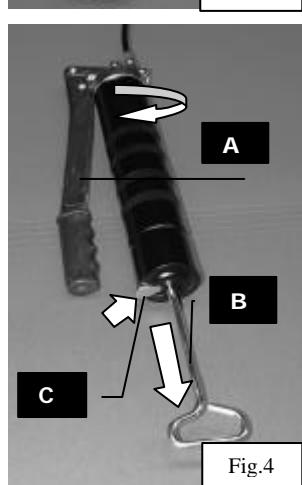


Fig.4

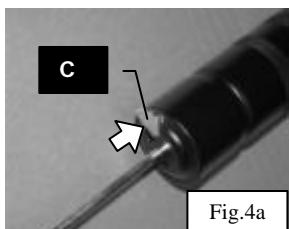


Fig.4a

Spurgare bene l'aria dallo sfiato (D), premendo sull'apposita sferetta interna (**Fig. 5**).

*Make the air go out from the (D) valve, pressing on the suitable internal sphere (**Fig. 5**).*

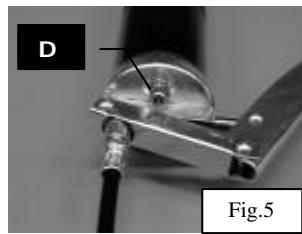


Fig.5